

**Пам'ятайте
про
Україну!**

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.,
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Нью Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXIV. Ч. 125 ДЖЕРЗІ СІТІ і НЬО ЙОРК. ЧЕТВЕР 2-го ЧЕРВНЯ 1977 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. THURSDAY, JUNE 2, 1977 No. 125. VOL. LXXXIV.

ВІДБУВСЯ ТРЕТІЙ СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНСЬКОГО ЖІНОЦТВА, ЛІДІЯ БУРАЧИНСЬКА ОБРАНА НА ГОЛОВУ СФУЖО

Торонто, Канада. (І. П.) — З кінцем минулого тижня тут відбувся свій наради 3-й Світовий Конгрес Українського Жіноцтва, зорганізований Світовою Федерацією Українських Жіночих Організацій. Своєю діловою, масовою і маніфестаційним характером він гідно завершив черговий етап історії українського жіночого руху.

У Конгресі взяли участь представниці з Європи (Англія, Німеччина, Бельгія і Австрія), Південної Америки (Аргентина і Бразилія) та з Канади і ЗСА. В цьому було 48 делегаток складових організацій, членів СФУЖО, 70 представниць різних жіночих організацій, понад 400 гостей, між іншим, представниць духовенства, Світового Конгресу Вільних Українців і велика кількість громадських організацій. Позитивним явищем була теж участь у діловій частині молодого жіноцтва.

Наради відкрила заступниця голови СФУЖО, інж. Лідія Бурачинська, та пера вибір конгресових комісій. Першою видатною подією Конгресу була маніфестація в обідню політичних в'язнів і переслідуваних жінок України, що відбулася на площі Міської ради з участю коло тисячі осіб.

Святочне відкриття Конгресу відбулося в четвер, 26-го травня ц. р., о годині 8-й вечора у великій балетній залі готелю Шератон з участю Управи СФУЖО, президії Конгресу і почесних гостей, між якими були представники усіх трьох українських Церков і СКВУ. Молитву провів єпископ Торонто, Владика Ізидор Борський, а відкрила Конгрес голова СФУЖО Стефанія Савчук. У програмі було відзначення учасниць 1-го Конгресу СФУЖО та містечка частина. Далека програма 3'їзду складалася з ділових сесій (виховна, фінансова, суспільно-опіки, культурно-організаційна і молодого покоління жіноцтва), виставки матеріалів руху опору, жіночої літератури, образотворчого мистецтва, української вишивки, літератури про Лесю Українку.

ДОПОВНЕННЯ РЕЗОЛЮЦІЙ УНС

У надрукованих у вчорашньому числі „Свободи“ кінцевих резолюцій Головного Уряду Українського Народного Союзу, схвалених у висліді річних нарад минулого тижня на

ілюстраціях і діяльності СФУЖО.

Програму Конгресу збагатили культурно-мистецькі імпрези і товариські зустрічі, як прийняття учасниць Конгресу місцевими організаціями, прогулянки по культурних, церковних і громадських центрах українського Торонто та бенкет.

Окремо слід згадати великий успіх симфонічної оркестри під диригентурою Володимира Колесника із сольовим виступом скрипалі Степана Старика.

У формальній частині 3'їзду були ділові сесії та прийняття резолюцій і постанов.

Обрано нову Управу Світової Федерації Українських Жіночих Організацій у складі: Лідія Бурачинська — голова, Стефанія Савчук — почесна голова, перша заступниця — д-р Наталя Пазузняк, друга заступниця — Віра Бучинська, секретарки — Стефанія Бернадин, Володимира Ценко й Ірина Скульська, касирка — Лідія Дяченко, фінансова референтка — Дарія Бойлунік. Референтури: організаційна — Анна Марія Баран, програмова — Любомира Шандра, культурно — Мирослава Ласовська, народного мистецтва — Ліда Дашків виховна — Марія Долішня, суспільної опіки — Наталя Іванів, міжнародних зв'язків — Олена Прошок, студій УССР — Слава Драбак. Почесні члени: Ізидора Косач-Борисова, Ганна Дмитренко-Ратич, Катерина Краса, Марія Солонинка, Стефанія Пушкар. Контрольна комісія: голова — Ірина Кривенюк, членки — С. Прошів, П. Різник, А. Мірчук, А. Чайка, І. Качанівська і редактор квартильника „Україна в світі“ — Ірина Пеленська.

Прийняттям резолюцій і постанов та співом національного гімну закінчився в неділю, 29-го травня, о год. 5-й по полудні Третій Світовий Конгрес Українського Жіноцтва.

В середу, 25-го травня Конгрес попередив Світовий 3'їзд Ради дошкілля і покладення вінка учасницями 3'їзду і Конгресу біля пам'ятника Лесі Українки в Гайд Парку, Торонто.

РЕКОМЕНДАЦІЇ КАНАДСЬКОЇ КОМІСІЇ

На пропозицію Канадської Комісії схвалив Головний Уряд Українського Народного Союзу наступні рекомендації:

1. Стверджуємо, як позитив, відкриття Канадської Канцелярії УНСоюзу, через яку сподіємося зміцнення організаційної праці на терені Канади.
2. Придбання запланованих 700 нових членів УНСоюзу в Канаді в 1977-му році буде можливе, коли побіч керівника Канадської Канцелярії — представника УНСоюзу перед канадськими властями Канада буде мати бодай ще одного обласного організатора.
3. У містечковому фестивалі в Давфіні в 1977-му році з уваги на історичну річницю та поставлення погруддя о. Дмитрова повинні взяти участь всі члени Канадського Представництва, які повинні при цій нагоді відбутися там свої наради.
4. Приділити вже декілька разів призначену суму 15.000 дол. для Канадського Представництва в бюджеті УНСоюзу.
5. Відбутися секретарсько-організаційний курс на Сході та на Заході Канади.
6. Зібрати матеріали і видати книжку-альманах про УНСоюз в Канаді.
7. Видати бодай два-три рази в році Канадську Трибуну УНСоюзу.

Іван Геврик
Василь Ділюк
Текля Мороз
Марія Чучман
о. Іван Ващук



Лідія Бурачинська



Стефанія Савчук

Новий міністер Багатокультурності Канади був гостем української громади

Вінніпег (КУК). — На запрошення Централі КУК, дост. Джозеф Гей, новоназначений федеральний міністер для справ багатокультурності, 14 травня 1977 відвідав в Торонто Все-канадську Конференцію КУК для справ української культури. Ця зустріч міністра з українцями була одною з перших, які він започаткував того дня з національними групами Канади в Торонто і Кіченер.

Міністер Дж. Гей прибув в асисті Ореста Кругляка, директора департаменту і Сузанні Скотті, ексекютивної асистентки. Гостей зустріли генеральний секретар Екзекутиви КУК П. Башук, голова Торонтонського Відділу КУК д-р О. Сокольський і ексекютивний директор Централі КУК д-р С.

Ярослав Кальба, які впровадили гостей на залу нарад, де д-р С. Яр. Кальба привітав міністра Гей від учасників конференції в українській і французькій мовах.

У своєму слові міністер Дж. Гей підкреслив завдання національних груп Канади, а зокрема української групи, зберігати їхню мову й культуру, в чому його міністерство дасть всю можливу допомогу, включно з фінансовою. Міністер надіється збільшити в новому році бюджетові фонди свого міністерства спеціально на ту ціль. В час перерви, за каковою, учасники конференції мали нагоду познайомитися з новим міністром багатокультурності Канади та його найбільшими співробітниками і переговори з ними ряд ділових справ

Майже сотня студентів зголосились на українознавчі курси Гарвардської Літньої Школи

Кембридж, Масс. (ФКУ). — По день 28 травня 1977, згідно з повідомленням адміністрації Літньої Школи Гарвардського університету, зареєструвалося на курси українських студій 91 студентів. Вони прибудуть до Кембриджу 27 червня з 16-ти студентів, в тому навіть з далеких: Каліфорнії, Вашингтону, Міннеаполісу, Вісконсину, Ілліної, як також з Канади. Найчисленніше (29) зареєструвалися студенти з Ньюйоркського стейту, відтак: з Нью Джерзі — 11, Пенсильванії — 11, Меріленду — 9, Огайо — 7, Коннектикута — 5, Делавару — 4 та з інших по 2-3-ох студентів. На українські літні курси в Гарварді ще можна зголошуватися, але треба поспішати, бо зголошення прийматимуть до 15 червня.

Адміністраційним координатором української групи Гарвардської Літньої Школи є мгр Уляна Пасічник, а її співпрацівниками будуть Максим Тарнавський і Ліда Сушко від студентів, Роман Прошок і Ліда Стечик від ФКУ.

В суботу, 9 липня, буде забава, на яку запрошують студенти також і старше громадянство.

По складенні приписаних іспитів, закінчення одномісячних курсів буде 25-го липня 1977 року.

„Любий Отчизні наш труд“ було гаслом пластового Свята Юрія

Біля 500 пластунок і пластунів таборували минулого „вікенду“ на Вовчий Тропі в Іст Четгем, Н. Й., відзначаючи щорічне Свято Юрія, яке проходило під кличем „Любий Отчизні наш труд“ та включало змагання юнацьких куренів у табірництві, тереновій грі, спорті та подібне.

Розпочалося Свято Юрія в суботу ранком. Після приїзду і розтаборення, юнацтво змагалось у тереновій грі, а ввечері були відправлені служби Божі для католиків і право-

Д-Р ВАСИЛЬ ТРУХЛИЙ ОЧОЛИВ УЛТПА, Д-Р РОМАН ОСІНЧУК ОБРАНИЙ НА ГОЛОВУ НОВОСТВОРЕНОЇ СВІТОВОЇ ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ ЛІКАРСЬКИХ ТОВАРИСТВ

Чикаго, Ілл. (Н. Н.) — В дніх від 27-го до 30-го травня ц. р. тут в приміщеннях Конрад Гілтон готелю відбувся ХУІІ 3'їзд делегатів та ХІІ Наукова Конференція Українського Лікарського Товариства Північної Америки. У нарадах 3'їзду делегатів взяло участь 180 умандатованих представників із ЗСА і Канади. 3'їздом проводив д-р Ярослав Восвідка з Нью Йорку.

На голову УЛТПА на наступні два роки обрано д-ра Василя Трухлого з Чикаго, а головою-елементом — д-ра Мирослава Харкевича, також з Чикаго.

Наукова Конференція проходила в трьох сесіях. Як частина цієї Конференції відбувся цікавий панель і доповідь для українського громадянства Чикагської метрополії в українській мові і континентів мали нагоду познайомитися з церковними, культурними і фінансовими надбаннями чикагських українців. В останньому дні нарад представники українських лікарських організацій ЗСА, Канади, Австрії, Аргентини і Венесуели створили Світову Федерацію Українських Лікарських Товариств, яку очолив д-р Роман Осінчук з Нью Йорку.

3'їзд Делегатів підкреслював одностайно і через аклямацію дуже успішну календню уступаючи Управі, а зокрема її невтомного голови д-ра Ахіля Хрептовського. Окремо гості відмітили незвичайно вдалі імпрези пань, дружин лікарів, як, наприклад, показ історичної ноші українки, що відбувся в Чикагському Інституті Мистецтва (Арт Інститут оф Чикаго) та був показаний і коментований на телебаченні. Координатором усіх активностей була пані Ліда Трухла, дружина новообраного голови Т-ва.

На закінчення нарад



Д-р Василь Трухлий

3'їзду відбувся багатолюдний бенкет, майстром церемонії якого був д-р Мирослав Харкевич, а після бенкету — бал.

На закінчення нарад відбулася товариська зустріч, у містечкій програмі якої був фортепіановий концерт Юліани Осінчук з Нью Йорку, двократний виступ відомого баритона д-ра Івана Рудавського в супроводі аккомпаньйора д-ра Володимира Касараби, як також дотепний виступ поетеси Ганни Черніш із сатирирою на актуальні докторські теми та виступ молодого тріо „Соняшники“ з Детройту. Координатором усіх численних активностей цього 3'їзду був д-р Мирослав Колесний. Бадьору і веселу атмосферу 3'їзду захмарив нещасливий автомобільний випадок новообраного голови д-ра Василя Трухлого, якому 3'їзд вислав до лікарні побажання скорого видужання. Вмиччасі обов'язки голови виконував його перший заступник, д-р Петро Машок.

3'їзд вислав від себе і новоствореної Світової Федерації телеграму до президента Картера та Державного департаменту, прохаючи всебічної підтримки Гельсінкських постанов на конференції в Београді.

СПЕКУЛЯЦІЇ НАВКОЛО УСУНЕННЯ ПОДГОРНОГО ПРОДОВЖУЮТЬСЯ

Москва. — Ненадійне усунення з Політбюро Ніколая Подгорного, який займає поки що пост голови Президії Верховної Ради СРСР, тобто є третьою з черги особою в керівництві Союзного Союзу, ще й далі викликає всілякі спекуляції і акредитованих кореспондентів в Москві, які, не одержавши жадного пояснення з боку союветських офіційних чинників, намагаються розв'язати загадку при допомозі інших джерел, чи приватних зв'язків.

Аналітики, розглянувши також інші випадки пересунення в Політбюро і Центральному Комітеті Компартії, приходять до висновку, що генеральний секретар ЦК КПСС користується необмеженою владою, більшою як колинебудь досі. Дехто з політичних спостерігачів висловлює думку, що усунення Подгорного тісно пов'язане з новою союветською конституцією, яка в принципі вже була прийнята Президією Верховної Ради, але ще не була опублікована прилюдно. В суботу, 28-го травня ц.р., Кремль повідомив офіційно, що 49-річного Євгена Тяжельнікова, який був головою Комсомолу, пересунено до секретаріату Політбюро, де він буде очолювати відділ пропаганди, а керівництво Комсомолу, який нарахо-

вує тепер 36 мільйонів членів, передано 44-річному комсомольському активістові Борисові Пастухову.

Пастухов досі був головою московського відділу Комсомолу. Разом з усуненням Подгорного, з Політбюро усунено Константина Катусьова і прийнято Константина Русакова, близького співробітника Леоніда Брежнєва. Русаков буде тепер, як раніше Катусьов, відповідати за зв'язки з комуністичними партіями поза СРСР. Загально припускають, що Ніколай Подгорний буде також позбавлений посту „президента“ СРСР на найближчій сесії Верховної Ради. Існує також теорія, спертна на інформації з країн союветського блоку, що слідуючим „президентом“, чи згідно головою Президії Верховної Ради СРСР, буде сам Брежнєв. Австрійська газета „Ді Прессе“, покладаючись на авторитетні джерела пише, що рішення про передавання „президентури“ Брежнєву було прийняте на засіданні Політбюро зараз такі після усунення Подгорного. Більшість членів Політбюро вважали, що генеральний секретар КПСС мусить мати ще додаткове офіційне становище в керівництві державою. Газета каже, що це клявуло про зміну буде закріплена в новій конституції СРСР.

ДАЛІ ПЕРЕСЛІДУЮТЬ НІНУ СТРОКАТУ І СВЯТОСЛАВА КАРАВАНСЬКОГО

Нью Йорк. (Пресова Слушба ЗП УГВР). — Ще в грудні 1976 року Ніна Строката, дружина Святослава Караванського, вислала листа, в обороні свого чоловіка, начальникові КГБ Ю. Андропову, а копію його — проф. Ю. Орлову, голові Московської громадської групи сприяння виконанню Гельсінкських угод. Цього листа органи КГБ знайшли під час обшуків у квартирах членів цієї групи в Москві в січні ц. р. У своєму листі Ніна Строката пише про безправ'я і шкани працівників КГБ в Мордовських таборах.

Відтворений з пам'яті текст звучить:

„Я дружина в'язня табору ЖХ 386/1-6, вимагаю від Вас якнайскоріше прослідити виникли Ваших представників в системі Мордовських таборів.

1. Капітан КГБ Тюрін, 6 серпня 1976 року, в день мого приїзду до табору на загальне побачення з моїм мужем Святославом Караванським, попередив мене, що мені дозволять побачитися з моїм чоловіком під умовою, що я буду говорити з ним російською мовою, а не рідною для мене і Караванського українською мовою. Мені, як особі, яка відбула покарання з політичних мотивів і яка знаходиться під адміністративним наглядом, було неможливо зрозуміти з побачення, запропонованого мені на таких понижуючих умовах: бо коли б я виїхала з табору для того, щоб добитися у

Вас позволення розмовляти з мужем рідною мовою, я могла б не одержати від інстанцій нагляду дозволу на поворотну поїздку до табору.

2. Полковник Дротенко знає з цензурованої пошти про те, що мій чоловік присвячує вільний від примусової роботи час різним літературним зайняттям. В'язень Караванський є передусім поетом, тому Мордовський намісник Союзного КГБ — полковник Дротенко — без особливих труднощів знайшов ще один засіб покарання для Караванського: полковник КГБ заборонив засудженому вписувати свої вірші в листи до дружини. Ця заборона найвідповідальнішого з Ваших працівників привела Караванського до проголошення голодівки. А голодівку в'язня табору адміністрація, яка напевно діє незалежно від КГБ, може легко розцінити як порушення таборового режиму, за яке можна позбавити його чергового побачення.

В лютому ц. р. Святослава Караванського дісно позбавили побачення з дружиною, а Ніну Караванську дали під шестимісячний адміністративний нагляд. Перший раз її піддали однорічному адміністративному наглядові ще 2 лютого 1976 року, забороняючи їй відвізти з міста Таруси, де її призначили жити. Як уже свого часу інформовано, ще в квітні 1976 року Строката була запрошена на конференцію Американської Асоціації (Закінчення на стор. 3-ій)

Закордонна допомога ЗСА залежатиме від стану людських прав

Гватемала. — Секретар шкарбу Майкл Блументал, який бере участь в нарадах членів-держав Міжамериканського Банку Розвитку, заявив у вівторок, 31-го травня, що закордонна економічна допомога ЗСА залежатиме від того, чи дана держава шанує людські права своїх громадян. Він сказав, що уряд президента Джіммі Картера вважає, що „існує нерозривний зв'язок між економічною допомогою та людськими правами“.

Блументал представив це

становище ЗСА після розмови з аргентинським міністром економіки Хосе Мартінезом де Гоз, якому сказав, що американська допомога Аргентині залежатиме від того, чи військовий уряд цієї південно-американської держави поробить заходи щодо поліпшення стану людських прав своїх громадян. Секретар Блументал зазначив, що ця політика Вашингтону не звернена проти будь-якої однієї чи кількох держав, а базована на „універсальних принципах“.

Чехо-Словацький уряд перестерігає дисидентів

Прага. — Колишній міністер закордонних справ Чехо-Словаччини в уряді Александра Дубчека, Ірі Гаск, одержав офіційну урядову пересторогу, в якій говориться, що „заговорити право“, якщо він й далі займатиметься підпільною роботою, домагається поширення свободи і входитиме у зв'язки з представниками закордонних організацій. Ірі Гаск, як відомо, був головним речником дисидентської

групи, яка домагалася пошанування людських прав чехо-словацьким урядом, і був співавтором документу „Хартія 77“. Його кілька разів покликали на допити до політичної поліції, а його мешкання знаходиться під постійним наглядом поліцейських агентів. Минулого тижня помешкання Гаска відвідали представники Міжнародної Амністії і це, мабуть, було причиною поновної перестороги.

Совети відкликали свого амбасадора з Судану

Картум, Судан. — Асоційовані Пресс інформують, що Союветський Союз відкликає свого амбасадора з Судану, протестуючи тим проти поступового суданського уряду і зарядження скоротити на половину персонал амбасди. Один із союветських дипломатів заявив, що амбасадор Фелікс М. Федотов покине Картум цього тижня і невідомо коли повернеться до Судану. Відносини між Союветським Союзом і Су-

даном постійно погіршуються від часу, коли суданський уряд закинув Москву, що вона підтримує ворожі режими в сусідній Лівії і Етіопії. Після цього обвинувачення і наведення фактів уряд Судану наказав 90-ом союветським військовим дорадникам і 57-ом їхнім помічникам покинути Судан на протязі 48 годин. Кілька днів пізніше советам запропоновано зменшити свій персонал в амбасаді із 100 до 50 осіб.

„НКВД НІКОЛИ“...

(Закінчення зі стор. 2-ої)

пішла назад до установи, де працювала, а я негайно зникла з її списку. Кілька хвилин не входила до канцелярії, де працювала. Треба ж було зробити на обличчя вираз: „Життя стало краще, життя стало веселіше!“.

Хоч не легко було грати таку роль, але мусіла... Після праці я зайшла до приятельки, якій я могла розповісти про всі мої жалі й турботи. Вона сама раніше була заарештована в Полтаві, а коли її випустили, то виїхала до Харкова, бо в цьому великому місті з мільйонним населенням було легше заховатися від „всевидючого ока“ НКВД, аніж у Полтаві, що була невеликим провінційним містом.

У неї я вже дала волю слезам... А коли повернулася до свого „кутка“, то знову слухала Льодіне:

— НКВД непомилково і арештовує лише злочинців та „контру“...

Наступного літа я мусіла забрати до себе маму, яка, після батькового арешту, залишилася сама в Полтаві. Треба було шукати мешкання для нас двох. В Харкові неможливо було знайти щось недороге і мені мої друзі порадили взяти маленьке приміщення в робітничому селищі, яке розташоване в 18 кілометрах від Харкова. Я там влаштувалася і забрала до себе маму. Звідти я їздила потім на працю в Харків до окупації цієї місцевості німцями восени 1941 року.

Полінивши думками до свого перебування в Харкові, захопилося кількома словами загадки робітників тяжкої промисловості, про які совєтська пропаганда твердить, що вони беззастережно прихильники „своєї“ робітничо-селянської влади і готові за неї покласти життя.

Пригадалися деякі приклади тієї великої „прихильності“: робітники Харківського Паротного Заводу, скорочено „ХПЗ“, розшифровували це скорочення трохи інакше, а саме „Ходи Поки Злохеш!“.

А робітники заводу сільсько-господарських машин з назвою „Серп і Молот“ називали свій завод „Смерть і голод“. Чи ж такі назви підтверджують велику прихильність цих робітників до „своєї“ влади?

Тоді багато з'являлося антисовєтських анекдотів. І хоч тих, які їх розповідали, могли засудити на 10 років „строгой ізоляції“, та люди не каюлися і ті „жарты“, що були сміхом крізь слези, виростали за ніч, як гриби після дощу... Кажуть, що коли людям нема вже чого втрачати, то вони перестають боятися і починають сміятися...

Микола Понеділок
Рятуйте мою
ДУШУ
ПОВІСТЬ
Обкладинка та ілюстрації
ЕДВАРДА КОЗАКА-ЕКО
Сторінок 503 Ціна 8:00 дол.
СВОБОДА
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07303

Мешканців стейту Нью Джерсі зобов'язує 5% стейтвого податку.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ
УНСОЮЗ!

ДАЛІ ПЕРЕСЛІДУЮТЬ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

Мікробіологів. Тоді вона одержала від міліції дозвіл на триденну поїздку до Москви, щоб перейти онкологічне обслідування і вивести справу її поїздки до ЗСА. Однак, в той день, коли вона мала зустрітись на вулиці, недалеко від американського посольства в Москві, з представницею американського консульства до американки підійшли двоє осіб, які сказали їй, що вони будуть всюдю за нею ходити. Коли вона попросила помічати міліціонера, той відповів, що ті особи „свобідні совєтські громадяни і можуть ходити куди хочуть“. У висліді зустрічі зі Строкатою того дня не відбулася. Строката рішила залишитися ще на один день в Москві і через те не

вспіла на 8 годину вечора дістатися до Таруси. За те суддя оштрафував її на 15 рублів і вписав „порушення правил нагляду“.

В червні 1976 року Строката відмовили дозволу на поїздку до ЗСА. 17 січня ц. р. голова Таруського суду Н. Карпезніков оштрафував знову Строкату на 20 рублів за „порушення правил нагляду“ за те, що від 20 листопада 1976 року до 4 січня 1977 року вона перебувала в московській лікарні, не попросивши наперед дозволу в міліції.

В лютому 1977 року Святослава Караваєвського запроторили до ШІЗО (штрафний ізолятор).

„Склянка води“ в Рочестері

Українці цього міста завдячують мило проведений вечір в суботу, 26-го березня ц. р. паням із Відділу 46 і 47-го СУА, які запросили сюди Студію Мистецького Слова Лідії Крушельницької із Нью Йорку з п'єсою „Склянка води“. Для численних глядачів ця комедія була несподіванкою. Її написав Е. Скріг, французький драматург в першій половині XIX століття, акція відбувається у королівському дворі в Англії на початку XVIII

століття. Тут політичні інтриги двор'ян мішаються з їхніми романтичними нахилами і витворюють дуже цікаві ситуації. На перший погляд, ця комедія у знаменитому перекладі Юрія Шереха, є добрим прикладом „мистецтва для самого мистецтва“, без ніякого відношення до сучасних проблем людства, а українці зокрема. Однак, приглянувшись ближче, ми починаємо розуміти, що хід історії людства часто рішається характерними прикметами і примхами провідників націй, які для задоволення особистих амбіцій і бажань ведуть війни, за якулюють мир і т. п.

Це діється і сьогодні, хоча не завжди так швидко закінчується, як у „Склянці води“.

Декорації були прекрасні, французька мова звучала чудово в українському перекладі. А вже найбільш приємним була знаменита гра і чітка дикція молодих акторів. Хоча більшість із них вже уродженці Америки, на сцені вони звучали, як артисти з Києва.

Велике призначення належить пані Лідії Крушельницькій за таку знамениту постанову однієї із найбільш популярних французьких п'єс та за надзвичайну, подивляючу працю, яку вона вклала в вишколення своїх акторів. На кожному кроці видно її любов до мистецтва живого слова, до своїх учнів та учениць, дбайливість до чистоти мови та наголосу.

Рівнож велике призначення для молодих акторів, які посвячують весь свій вільний, поза шкільними заняттями, час на проби, за розуміння потреби продовжування театрального мистецтва, за карність і дисципліну, бездоганне вивчення ролі напам'ять. Дай Боже нам побачити ще не одну із театральних постанов цієї Студії Мистецького Слова, яку так прекрасно та безцінно веде пані Лідія Крушельницька.

Р. Т.

БАТЬКИ! Заважіть замолду ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб забезпечити їм кращу будучність, в нашій громаді у великому світі нового світового гелена!

АГЕНТИ — ШПИГУНИ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

формі НКВД, арештовував українських емігрантів. Подібний був Малюта, що називав себе кубанським козаком. До початку 1945 р. він був редактором журналу „Казачий Путь“ у Празі, а з приходом совєтського війська показав своє обличчя — комуністичного агента.

Москва й сателіти присилають своїх агентів до емігрантських установ і організацій, що ведуть пропаганду проти комуністичних режимів. Такі „втікачі від диктатури“ удають, що вони ненавидять комуністичну владу і хочуть словом правди боротися проти неволі. Побувши деякий час на службі антикомуністичної пропаганди, ці „жертви комунізму“ вертаються в рідний край і оповідають усіх небиліци про життя своїх земляків в неволі, „в неволі у

капіталістів та імперіалістів...“

Буває й так, що комуністичний режим робить натиск на батька або матір, що живуть на чужині і мають дітей дома, в рідному краю: мовляв, служи, помагай нашій пропаганді! Коли ні, то за цей непослух заплащать твої діти. Деколи ці підлі погрози діють на нещасливих емігрантів. Про що трагедію краще не писати...

У Німеччині цими днями розкрито нову справу: арештовано Рольфа Грунберта, голову Спілки кримінальних службовців, за зв'язки зі Східною Німеччиною. Суд виявить правду. Не так давно арештовано секретарку в канцелярії голови уряду в Бонні за службу Східною Берліном. Що веде людей на службу тиранському режимові, гроші, чи ідея, — на чужині, „в неволі у

УКРАЇНСЬКА СВИТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ

БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ.

У ПАМ'ЯТЬ!

У ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
моєї Найдорожчої ДРУЖИНИ
і нашої Найдорожчої МАМИ І БАБУНІ

РОЗАЛІ КОСОВСЬКОЇ

яка упокоїлася в Бозі 5-го червня 1976 р.
Остала свого мужа і своїх дітей і внуків та родину на
Україні. Усі у великому горю. Покійна ніколи не буде
забута.

ПАРАСТАС буде відправлений в Українській Православній Церкві св. ап. ПЕТРА І ПАВЛА
у ВІЛМІНГТОН, Делавер.
Вічна Пам'ять! Вічна Пам'ять! Вічна Пам'ять!

Муж ГРИГОРІЙ КОСОВСЬКИЙ з Родиною

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ СМЕРТІ

СВ. П.

ЮРІЯ КОССАКА

будуть відправлені
ЗА СПОКІЙ ЙОГО ДУШІ ТАКІ
БОГОСЛУЖЕННЯ

Дня 2-го червня ц. р., год. 8-ма ранку, в церкві св. Юрія, Схід 7-ма вул. в Нью Йорку.

Дня 5-го червня ц. р., год. 10-та ранку в українській католицькій церкві в Рівергед, Лонг Айленд, Н. Й.

Друзів та Знайомих просить спом'янути
Покійного у своїх молитвах —
брат ІГОР ВИТВИЦЬКИЙ з Родиною

ПОДЯКА

Цією дорогою складасмо щирю подяку нашій Рідні, Приятелям, Знайомим і Всім, що прийшли з потіхою та поміччю в тяжких хвилинах нашого горя, з приводу смерті
нашого Найдорожчого БАТЬКА І ДІДУСА

СЛ. П.

Дир. МИХАЙЛА ШАВАЛИ

Складасмо щирю подяку Впр. о. парохів М. Кучмаків за відвідини та духову поміч дома й у шпиталі та відправлення Панахиди та похорону та Впр. оо. І. Сироті та Д. Библові за відвідини та духову опіку у шпиталі. Рівнож дякуємо проф. М. Добосеві за участь у похоронних відправах.

Щирю дякуємо д-рові Я. Мишчові за дбайливу лікарську опіку, д-рові Л. Голінятову та проф. І. Зслюкові за зворушливі прощальні промови та Побратимам по Зброї та Комбатантським Організаціям за участь у похоронах.

Висловлюємо нашу щирю подяку за численні пожертви на Служби Божі, молитви за спокій душі Покійного та вислови співчуття. Щирю дякуємо п. І. Кочержук, п. М. Шандор, п. Л. Г. Рудзінським, А. Н. Лазіркям й інж. Д. Л. Демедюкам за вінки і квіти.

Дякуємо похоронному заведенню Литвині й Литвин за вірне переведення похорону та Панахиди й Сестрицтва св. Покрови при Церкві-Пам'ятнику св. Андрія за приготування поминального обіду.

Щирю дякуємо п. С. Андерсон, д-рові П. Т. Богданським, д-рові Л. Л. Голінятові, Б. Дашківському, проф. І. С. Зслюкам, проф. І. Д. Зслюкам, І. Кочержук, дир. В. Кузикові, Т. Марушаків, інж. Ю. О. Муссаковським, І. Небелюк, інж. О. Ю. Охримовичам, Г. Підлуським, О. І. Титанам, інж. Б. О. Поповичам, Г. Л. Рудзінським, інж. М. М. Семанішинам, д-рові І. З. Терлецьким, Т. Я. Турянським, інж. В. В. Яворським та Відділові ОБВУА в Ньюарку, що вшановуючи пам'ять Покійного, зложили свої пожертви в сумі 265.00 дол. на Фонд Українського Востного Інваліда.

Таку ж подяку складасмо інж. Р. Л. Галібею, д-рові Р. І. Кислевським, інж. Б. Г. Котисам, інж. Б. Н. Кухам, д-рові В. В. Мотикам, інж. Ю. О. Охримовичам, інж. М. С. Степанюкам, інж. Я. Л. Ткачам за їх пожертви на Фондацію Українського Вільного Університету в сумі 150.00 дол.

Дякуємо дир. В. Кузикові й д-рові Л. Ткач, що займалися цими збірками.

Наша щиря подяка п. М. І. Т. Нагірським з родиною за пожертву 50.00 дол. на сиротницьке се. Службинців у Паризі та д-рові М. Ващюкові за пожертву 50.00 дол. на цілі Наукового Т-ва ім. Шевченка, замість квітів на могилу Покійного.

Нехай Всевисшній Господь винагородить сторичню Вашу відданість, труд і пожертву.

В сороковий день смерті, складасмо в пам'ять нашого бл. п. Батька, 100.00 дол. на Фонд Будови Церкви в Лорді.

ЛЮБА й ІВАН ТУРЯНСЬКІ, донька і зять з синами ЮРІМ І БОРИСОМ

ВЕЧІР

присвячений

Українським Політичним В'язням

відбудеться

в неділю, 5-го червня 1977р., год. 5 по пол.

в приміщенні Української Православної Церкви св. Вознесіння, 652 Irvington Ave., Maplewood, N.J.

В ПРОГРАМІ:

- Телевізійна програма — Бумеранг, історія українського дисидентського руху — виготовлена телевізійною станцією WXXI та Комітетом Бумеранг, Рочестер, Н. Й.
- Зустріч з п. АНДРІЄМ ГРИГОРЕНКОМ, вистава матеріалів з українського дисидентського руху.

КОМІТЕТ ОБОРОНИ УКРАЇНСЬКИХ ПОЛІТИЧНИХ В'ЯЗНІВ

Ансамбль Бандуристів ім. Г. Хоткевича повідомляє, що

КУРС ГРИ НА БАНДУРІ

під патронатом Української Капелі Бандуристів ім. Т. Шевченка і Головної Ради Коша Старших Виховників ОДУМ у Канаді, відбудеться у відпочинковій оселі „СПЕРОВ БІЧ ЛОДЖ“ від 3-го до 31-го липня 1977 р. У програмі курсу: історія і розвиток бандури, славні кобзарі-бандуристи і практичне заняття на бандурі. Курсами провадитимуть кваліфіковані інструктори, як М. Дейчаківський, П. Китастий, В. Китастий, М. Поліщук і В. Родак.

Від 3 до 17 липня курсанти віком 12-16 років.
Від 17 до 31 липня курсанти віком від 17 років.

В обох групах можуть бути учасниками початківці і завансовані у гри на бандурі.

Зацікавлених проситься зголошуватися до Валентини Родак, до 26-го червня 1977 р. на адресу:

12 Minstrel Dr., Toronto, Ont., Canada M8Y 3G4
Phone: (416) 255-8604

В неділю, 5-го червня 1977 року, в год. 5:30 по полудні

відбудеться

ФОРТЕП'ЯНОВИЙ РЕЧИТАЛЬ
СЛЕНИ ГЕЙМУР

градуантки Manhattan School of Music

в залі Steinway Hall, 111-113 W. 57th Street, New York, N.Y.

В програмі: Бах, Шуберт, Шопен, Дебюсі, Гріффес.
Вступ — вільний.

Комітет Будови Церкви св. Юра в Нью Йорку

запрошує отримати все Українське Громадянство
Нью Йорку й околиці на

УРОЧИСТЕ БЛАГОСЛОВЛЕННЯ
НАРІЖНОГО КАМЕНЯ НОВОЇ ЦЕРКВИ
СВ. ЮРА В НЬЮ ЙОРКУ

що відбудеться

в неділю, 5-го червня 1977 року.

ПРОГРАМА

1. О год. 12:30 по пол.: Служба Божя
2. О год. 1:30 по пол.: Процесійний Похід
3. О год. 2:00 по пол.: Акт Благословення Наріжного Камня довершить Високопреосвященний Кир ЙОСИФ, єпископ Стамфорду.
4. О год. 3:00 по пол.: Бенкет — в залі Академії св. Юра в Нью Йорку

- До участі в Службі Божій, Поході й Благословенні Наріжного Камня — запрошуємо всі Українські Організації Нью Йорку з їхніми прапорами.
- Просимо всі Українські Організації Нью Йорку вислати своїх представників на святковий Бенкет.
- Квитки вступу просимо набувати в канцелярії Парохіального Уряду св. Юра при 33 Схід 7-ої вулиці в Нью Йорку.

ОМУА

Об'єднання Мистців Українців Америки

запрошує на

ВИСТАВКУ МИСТЕЦТВА ЗЕМЛІ

ДЗВІНКИ ОРЛОВСЬКОЇ

з Клівленду, Огайо.

Відкриття відбудеться в неділю, 5-го червня 1977 р., о год. 1-й дня, в Галерії ОМУА, 136 2-га Авеню, Нью Йорк, і буде відкрита в будні 6-8 веч., та субота і неділя 1-8 веч., та триватиме до 19-го червня 1977 року.

Окружна Управа Союзу Українок Америки в Нью Джерзі

запрошує Шановних Союзниць на

ШИРШІ СХОДИНИ
УПРАВИ

в п'ятницю, 3 червня 1977 р., о год. 7 веч.

в Українському Народному Домі

140 Prospect Avenue, Irvington, N.J.

Д-р Богдан Цимбалістий

говоритиме на темі:

„Сенс і значення етнічно-національного виховання“.

• Дискусія при чаю і солодким. •

Просимо Громадянство на цю цікаву доповідь!

Після дискусії відбудуться СХОДИНИ СУА.

ПОДЯКА

Комісія Літературно-Допомогового Фонду ОУП
„Слово“ ім. Миколи Понеділка
складає сердечну подяку

Дирекції Української Православної

Федеральної Кредитової

Кооперативи в Нью Йорку

за щедру пожертву

в сумі 100.00 (сто) доларів

для покриття коштів похорону письменника

НИКИФОРА ЩЕРБИНИ

За Комісією ЛДФонду „Слово“:

Григорій Костюк,

голова

Ів. Керницький,

фін. секр.



Організації Українського Визвольного Фронту в ЗСА

Комітет Дому

ВІДКРИТТЯ І ПОСВЯЧЕННЯ

Дому Організації Українського
Визвольного Фронту

відбудеться

в неділю, 12-го червня 1977 року, о год. 2-й по пол.

136 Друга Авеню, Нью Йорк, Н. Й.

В програмі: відкриття, посвячення, мистецька програма і бенкет.
До численної участі запрошуємо Представників Організації та все Громадянство.

Вступ на бенкет 25.00 дол. від особи.

ДЕ НЕ ПОСІЙ...

(Закінчення зі стор. 2-ої)

вою молоддю. Самі помі-
діте так, як і мені вдало-
ся. Потелефонуйте, щоб
знали як зайти: (416) 255
8604. „Там знайдете щире
серце і слово ласкаве“...
Відчуваєте, яку любов до
бандури, до пісні має наше
молодече насіння з породи
української вітальної куль-
баби. Напевно відмолоді-
те від наших однокласни-
ків буднів.

Зустрінемося там і з
Петром Родаком і з Лео-
нідом Ліщиною — нашими
динамічними патріотами,
співтворцями тих артис-
тичних ОДУМівських ан-
самблів.

Побачимося там, на-
смажимо солодку рибу на
острові, покупаємося, за-
співасмо разом („Ой, гила,
гила гусоньки на став“) біля
вечірньої ватри на
„Ластівці“. Тільки не за-
будьте потелефонувати
Приходькові до Ніягари
(416) 356 3389. Бо приїдете
— а мене нема. Хто Вам
рибу насмажить на остро-
ві?

Уявляєте скільки Валя й
Микола врятували наших
юначок і юнаків від тем-
ного відчаю тутешніх бо-
жевішних наркотиків? Скільки
пожелили вони їх
щасливу в своїх артис-
тичних серцях ансамблях
на шість я добру родину!
Дарма, що часом та ян-
гольська українська юна-
чка чекає свого чоловіка
дома з качалкою за пле-
чима, як у „Запорожці за
Дунаєм“: ой, ті наші
Оларки!

Так, чи інакше, слава
нашим чудовим ОДУМів-
ським Валі й Миколі, що
створили таку молодечу
артистичну веремію на славу
нашому Українському
Родові!

Наприкінці того юнаць-
кого концерту запросили
напередки, поперед сенте-
ного ансамблю СУМівців,
— Валентину Родак, Мико-
лу Байдецького й нашого
славного корифея українсь-
кого танку на цьому контин-
енті, неповторного Васи-
ля Авраменка.

Вийшов він, наш 82-літ-
ній ветеран, на сцену ба-
доро, ніби з наміром на
гопака, з Петлюрівським й
Ізраїльським орденами на
грудах (уявляєте такий ди-

вовижний асортанс?!). В
правниці — кілька націо-
нальних прапорців, на фоні
українського, наставленого
під кутом, щоб ніхто не
сердився — чи то жовто-
блакитний, чи блакитно-
жовтий.

Той самісенький Авра-
менко, що його тутешні
журналісти звали „Еврі-
манкі“, коли з'явився він
на цьому континенті вже
прославлений в Європі.
Той самий, що так буйно
засіяв соняшно-цвітну
культуру тут на славу
нашому козацькому родо-
ві. Передав він на старі-
сті свій динамічний хист
нашим молодшим, примі-
ром таким, як Микола Бай-
децький.

Казав Авраменко, що
навіть теперішній прем'єр
Канади Трудо (пригадаймо
тут колишнього Аврамен-
кового унця, сенатора Юзи-
ка) хотів навчатися від
нього гопака в Оттаві. Ви,
мабуть, бачили в часописах
як Трудо випробував ту
Авраменкову науку одного
вечора на конференції пре-
м'єрів у Лондоні. Але на
фото невразно показало-
ся, що то він виконував —
гопака, чи кан-кан. Важ-
ливим є те, що той танок
був заіншіюваний нашим
Авраменком.

Таким був заключний
акорд того ОДУМівського
Фестивалю в Торонті.
Розходилися люди весело
долому. Веселий сміх —
ознака здорової людини,
кажуть.

А поза всім тим, —
слава Авраменкові, що за-
сіяв так успішно наш ук-
раїнський танок на цьому
континенті. Слава і нашим
патріотичним „підліт-
кам“ — Валентині Родак,
Миколі Байдецькому і їх-
ньому українському ро-
дові, — що віддали так
багато сердечної широти
й наполегливої праці нашо-
му юнацькому цвітові —
ОДУМівцям!

Вони напевно не забу-
дуть своїх чудових провід-
ників, як і сьогодні не
забув моєї покійної Мами,
що вела мене маленького
за руку у Великодню ніч на
Полтавщині — послухати
наше незабутнє Христос
Воскрес. перед зачиненням
ще дверима в дзвіницю.

7-Й ЗБІРНИК
„СЛОВА“
ГОТУЄТЬСЯ ДО ДРУКУ

Управа Об'єднання Ук-
раїнських Письменників
„Слово“ в Канаді повідом-
ляє, що ще цього року
вийде з друку 7-ий збірник
„Слова“. До Редакційної
колегії входять: Святослав
Гордійський, Олег Зуєв-
ський, Юрій Клиновий, Гри-
горій Костюк, Борис Олек-
сандрів, Улас Самчук (го-
ловний редактор), Остап
Тарнавський, Юрій Шеве-
льов.

Ті українські письменни-
ки, які хотіли б побачити

свої твори в 7-му збірни-
ку, повинні прислати свої
твори до кінця серпня 1977
року на адресу:

„SLOVO“
12820 - 93 St.
Edmonton, Alberta, Canada
T5E 3T2

REAL ESTATE

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ
АБО КУПИТИ
БУДИНОК, БІЗНЕС, ЗЕМЛЮ
звертайтеся до
УКРАЇНСЬКОЇ ФІРМИ
GEMINI REAL ESTATE CO.
98 — Second Avenue
New York, N.Y. Tel.: 477-8400

ВАКАЦІЇ

ПРОВЕДІТЬ СВОЇ ВАКАЦІЇ ЦЬОГО ЛІТА В
SPARROW BEACH LODGE

в околиці МУСКОКА, приблизно 100 миль від Торонто, біля
одного з краєв, безпечних озер цієї околиці — SPARROW
LAKE — на гарному, спокійному півострові. У „SPARROW
BEACH LODGE“ Ви і Ваші діти зможете гарно провести свої
вакації серед українського оточення.

За інформаціями звертайтеся до:

Петра Родака
12 MINSTREL DR.
TORONTO, ONT.
TEL. (416) 255-8604

В місяцях липні і серпні
SPARROW BEACH LODGE
KILWORTH P.O.
MUSKOKA, ONT. P0E 1G0
TEL. (705) 689-9681

REAL ESTATE

Увага! Hunter, N.Y. Увага!
НА ПРОДАЖ

2-а АБО БІЛЬШЕ АКРОВІ ПАРЦЕЛІ
над річкою Скоргарі, між Гантером і Лексингтоном, при
бічній дорозі. Ціна від \$6,000.00 за акер. Також є
можливість вірентувати помешкання або котедж на літо
від \$40.00 на тиждень.

Зацікавлених просимо телефонувати:
(215) 635-5698, (518) 989-6622 або (313) 751-8625

Help Wanted



Registered
Nurses
You're Special
in Houston...

Local interviews to be held in Your
City within the Next 2 Weeks!

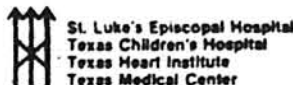
We are three hospitals under one roof looking for special
Nurses who are seeking extraordinary career opportunities. Our
innovative medical and research services care for Very Special
Patients from all over the world.

The three hospitals have a combined total of 1,100 beds and are
guided by one administration. St. Luke's Episcopal Hospital is
an adult total care hospital. Texas Children's Hospital receives
infants and children from all over the world for specialized
pediatric care. The Texas Heart Institute is dedicated to the
treatment and cure of cardiovascular disease through a
continuous program of medical and surgical treatment, research
and education.

We are located in the famed Texas Medical Center in Houston,
a young and vibrant city offering a wide range of leisure and
cultural activities. If this describes the career environment you
are seeking, Write Us — Together We Will Make A Great Team!

Name _____
Address _____
Phone _____
Experience _____

Please send to: Ms. Rachael Nelson, Personnel Dept., P.O. Box
20299, Houston, TX 77030, or call collect 713-521-4131.



...And so are We!

ЦІНИ ОГЛОШЕНЬ
В ЩОДЕННИКУ „СВОБОДА“

1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ
за академії, посмертні згадки, розшуки, подяки \$3.00
1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ
за приватні концерти, бізнесові оголошення, (за-
бави, фестивали, пікніки, бенкети, банки, продаж до-
мів і т. д.) 5.00
ОГЛОШЕННЯ НА 8 ШПАЛЬТ, без огляду на їх
зміст по 5.00 доларів за кожний інч.

Якщо до оголошення включиться знімок —
коштуватиме додатково:
Фотокопіювання на одну шпальту 8.75
Фотокопіювання на дві шпальти 8.50
Фотокопіювання на три шпальти 10.00

ОГЛОШЕННЯ НА ЧЕРГОВЕ ЧИСЛО (2 ДНІ ПЕРЕД ПОЯ-
ВОЮ) ПРИЙМАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ ДО 12-ОЇ ГОДИНИ ДНЯ.
Оголошення на наступний день (Український Тиждень)
треба надіслати на 5 днів перед його появою.
ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ всі організації, установи і поодинокі особи,
які догують за оголошення, що адміністрація буде змушена від-
кинути чергове оголошення, ДОКИ НЕ БУДУТЬ ВИРІВНЯНІ
ПОПЕРЕДНІ РАХУНКИ.

Рівночасно з оголошенням, проситиме надіслати
НАЛЕЖНУ СУМУ.
ТЕЛЕФОНІЧНО ОГЛОШЕННЯ ПРИЙМАЄТЬСЯ
ЛИШЕ У НАГЛИХ ВИПАДКАХ.

„Любий Отчизні“...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

першуна у легкоатлетич-
грамот і чаш першунам
Свята.

На Святі Юрія, крім
учасників, були приватні чис-
ленні пластові провідники,
між ними голова Головної
Пластової Булави пл. сен.
Любомир Романків, голова
КПС пл. сен. Андрій Мицьо
та інші члени Крайової
Пластової Старшини, як
також старшини, кошові і
з'язкові.

З нагоди Свята Юрія
видано односторонку, яка
складалася з дописів
юнацтва.

У загальному точуванні
перше місце серед юначок
зайняв 2-ий Курінь ім. Лесі
Українки з Нью Йорку,
здобувачи 810 точок;
друге місце 44-ий Курінь ім.
Оксани Джеджори з
Ньюарку — 757 точок; третє
місце 30-ий Курінь ім. Софії
Галечко з Нью Йорку — 734
точки.

Серед юнаків на перше
місце вибився 51-ий Курінь
ім. Василя Симоненка з
Джерзі Сіті, здобувачи
809 точок; друге місце 3-ий
Курінь ім. Івана Мазепи з
Нью Йорку — 700.8 точок,
третє місце 9-ий Курінь ім.
Святослава Завойовника з
Нью Йорку — 696.3 точок.
Проводили Святом Юрія
„Ті, що греблі рухнуть“ і „Чор-
номорці“ — коменданткою
була пл. сен. Дора Горба-
чевська, обозним ст. пл.
Богдан Поритко, писарем
Шеремета, секр.

ст. пл. Оксана Сидоряк.
Коменданткою табору
юначок була пл. сен. Ольга
Кузьмичів, бунчужною ст.
пл. Христя Роговська;
комендантом табору
юнаків був ст. пл. Ігор Са-
чук, бунчужним ст. пл. Вла-
дко Темницький. Крім
того, до Проводу Свята
входили теж інші „Греблі“ і
„Чорноморці“, які відпо-
відали за різні ділянки про-
грам.

Учасниками були 335
юначок і юнаків, які
приїхали з Пластових Ста-
рин: Бостон, Бриджпорт,
Гартфорд, Джерзі Сіті,
Елизабет, Йонкерс, Кер-
гонксон, Коговз, Ньюарк,
Нью Бронсвік, Нью Гейвен,
Нью Йорк, Пассейк.

ЗБОРИ
ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ,
12-го ЧЕРВНЯ 1977 р.

ДЖЕРЗІ СІТІ. Н. Дж. Місяч-
ні збори Т-ва Поступовий
Клуб 70 Віда, о год. 3-ій по
пол. в залі УНДому при Фліт
Стріт. Проситиме чл. прийти і
вплатити належні вкладки. —
І. Патуляк, предс., М.
Шеремета, секр.

На СОЮЗІВЦІ...

ДРУГИЙ
МУЗИЧНО-ВОКАЛЬНИЙ
КУРС

під керівництвом
Андрія Добрянського
і
Томи Гринькова

Курс триватиме
від 7-21 серпня 1977 року
Зголошуватись —

UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

НЕМА ТО ЯК НА СОЮЗІВЦІ!

National Geriatrics Inc.

Українська фірма з довготривалим досвідом в проектуванні
фінансуванні, провадженні (management) та будові будинків для
старших громадян.

Senior citizens apartments, Board and lodging homes, Board and
care homes, Intermediate care homes, Nursing care homes, Skilled
care homes.

Радіо допоможе вам започаткувати (develop), як також розширити
існуючий будинок для старших громадян.

Пішіть або телефонуйте:

Y. A. Korsunsky
National Geriatrics Inc.
555 Sheikard Tower
600 So County Rd 18
Minneapolis, Minn. 55426
Tel. (612) 546-5381



Телеф. (201) 372-0468

ROSE-HILL MONUMENTS'

184 UNION AVENUE IRVINGTON, N.J. 07111
S. ZELINSKY — ПИЛИП ЧУЯ

ПЕРШЕ УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО НАД-
ГРОВНИКІВ. СТАВЛЯЄМО ПАМ'ЯТНИКИ НА ВСІХ
ЦВИНТАРЯХ І НА СВ. АНДРІЯ В С. БАВНД
БРУК, НЬО ДЖЕРЗІ.

Granite • Marble • Bronze

ТАРЗАН, Ч. 7765. Прибули до мети



Чи це місцевість, в якій ви
накрутите фільм?
Так, Тарзане! Це свого
роду міраж, що завдячує



своє існування мріям і це-
лююльдові!...
За ціну квитка глядач
купить мрію!...



Сидить він у притемленій
кімнаті, в якій може бути
жебраком чи королем,
герцем або злочинцем!



ГРИГОРІЙ СЕМЕНЮК, член 301
Відділу УНС Т-ва ім. Д. Вітовсь-
кого в Чикаго, Іл., номер 23
березня 1977 р. на 60 р. життя. Нар.
в 1917 р. в Україні і став членом
УНС в 1935 р. Залишив у смутку
братів Василя і Володимира та
ближчу і дальшу родину. Похорон
відбувся 26 березня 1977 р. на
цивинтарі Елмвуд Рівер Гров.
Секретар

ІВАН ЛІНІНСЬКИЙ, член 230
Відділу УНС Т-ва ім. Д. Вітовсь-
кого в Янгстауні, Огайо, номер 26
березня 1977 р. на 80 р. життя. Нар.
в 1896 р. в Україні і став членом УНС
в 1949 р. Залишив у смутку сина
Миколу з родиною. Похорон
відбувся 29 березня 1977 р. на
цивинтарі Кальварії в Янгстауні,
Огайо.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар

ВОЛОДИМИР ПРОЦІШИН,
член 63 Відділу УНС Т-ва Сіма Форд
Сіті, Па., номер 29 березня 1977
на 62 р. життя. Нар. в 1915 р. в
Форд Сіті, Па. і став членом
УНС в 1933 р. Залишив у смутку
дружину і сина. Похорон відбувся
2 квітня 1977 р. на українському
цивинтарі в Форд Сіті, Па.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
OREgon 4-2568

SINKOWSKY
FUNERAL SERVICE
3585 East Tremont Avenue
BRONX, N.Y. 10465
Tel.: 865-2475
191 Avenue "A"
NEW YORK, N.Y. 10009
Tel.: 674-8680
Директор ІОСИФ
СЕНКОВСЬКИЙ
Займається влаштуванням по-
хоронів в каплицях, поло-
женнях в конціах районів
міста. Похорони по міні-
мальних цінах.

Richard H. Burnadz
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
McNERNEY BURNADZ
FUNERAL HOME
371 Lakeview Avenue
CLIFTON, N.J.
Phone (201) 772-1880
R. H. Burnadz —
J. J. McNERNEY
Funeral Directors
Chapels available through
out the Metropolitan Area.

КОНГРЕСОВІ ВІСТІ

Орган Українського
Конгресового Комітету
Америки

ЧЧ. 19-20

ТРАВЕНЬ — ЧЕРВЕНЬ

1977

ЛЮДСЬКІ ПРАВА —

СЛОВА І ДІЛА

Завдяки президентові Джиммі Картерові оборона людських прав стала міжнародною проблемою. Сильніший "грунт під ногами" відчули різноманітні дисиденти, що опинилися на Заході. Заметушилися всі, що їм ця справа на серці, у зв'язку з міжнародною конференцією у Београді, де мають перевірювати, наскільки уведено в життя постанови Гельсінської конференції. Зізнавав про це 28 квітня ц. р. у Конгресовій Комісії проф. Лев Добрянський і доповідав про це у своєму звіті на Крайовій Раді 7 травня ц. р. Але проф. Добрянський не обмежився до проблеми людських прав: він включив у свої зніжки на Конгресі справу ліквідації обох Українських Церков: Автокефальної Православної та Католицької. І, реасумуючи свої висновки, проф. Добрянський зголосив у 5-ти точках вимоги, що їх повинні перевести Конгрес і Уряд. Між ними — дуже раціональна вимога — пригадати Москві і всьому світові взагалі всі зламні Московію міжнародні договори і натаврувати Москву за порушення Хартії Об'єднаних Націй і конференції проти народолюбства. 5-та точка вимог, що їх зголосив проф. Добрянський, має найбільш практичне значення: узалежнити економічну допомогу, культурний обмін і сприяння технікою Советам та їх сателітським державам від їхнього ставлення до людських прав та виконання даної кляззули у Гельсінському договорі.

Як відомо — американська закордонна політика йде двома шляхами: з одного боку підкреслює, що оборона людських прав це невід'ємна частина тієї закордонної політики, з другого — відмежовує цю справу від переговорів з ССРСР про обмеження ядерної зброї та від інших справ, що їх охоплюють американсько-советські взаємини. Щоб "не дразнити" советського уряду, державний секретар Венс під час своїх перших відвідін у Москві заявив, що він "не має часу" бачитися з будь-яким дисидентом. У пресовому інтерв'ю той же секретар Венс заявив, що у підході до проблеми людських прав треба бути "реалістом". Тим часом Москва переводила (і далі переводить) свої підбій тільки тому, що протести Заходу обмежувалися до — слів. Коли кремлівські володарі збагнули, що оборона людських прав Урядом ЗСА обмежується до словесних заяв чи навіть протестів і депеш до Брежнєва, то не буде ніякої зміни у внутрішній політиці ССРСР, базованій на велетенському державному апараті терору. Советські правителі рахуються тільки з ділами, а не словами. Правда, вони йдуть на дрібні поступки під тиском міжнародної опінії, але це не стосується такої основної для Кремлю справи, як зміна державної системи: відкелатися системи терору, перелюдження, дозволення на свободу слова й друку, дозволити на те, щоб людина в ССРСР почувалася і була людиною. Тільки тоді, коли Б ЗСА і весь Захід почали стосувати супроти ССРСР санкції у постаті торговельного бойкоту чи припинення будь-якої допомоги, зокрема й особливого — припинити доплив до ССРСР і його сателітів всього добра, що його дає американська техніка — тільки тоді може прийти у ССРСР поважніша зміна. Покищо нема ще познак на те, що ЗСА й інші країни Заходу почнуть ділами, а не тільки словами, наповняти на Москву, щоб вона перестала ставитися до своїх громадян, як рабів, та до неросійських народів, як до об'єкту на винищування. Покищо ми чуємо і від президента Картера та членів Конгресу тільки про людські права. І покищо ніхто з них ще не згадує про привернення державної самостійності країнам, що їх Москва поярмила силою. А ми, українці, хочемо не тільки звільнення з в'язниць і психішок українських політичних в'язнів, жертв системи терору, але й прагнемо відновлення української, ні від кого незалежної держави.

БЮРО УККА У ВАШИНГТОНІ

Постійне Бюро УККА у Вашингтоні почне діяти від червня 1977 року — заповнені учасників Крайової Ради на її засіданні 7 травня ц. р. дир. Іван Базарко. Голова Відділу УККА у Вашингтоні, інж. Юрій Нестерчук ділитиме поки свою працю поміж Відділом УККА та Бюро, що уможливить той факт, що ті обидві установи будуть розміщені в тому самому помешканні. Інж. Юрій Нестерчук планує притягнути до добровільної праці в Бюро УККА деякого з української студентської молоді у Вашингтоні — жінок і чоловіків, він теж скоплектує тамешню канцелярію. Ада. Юрій Волошин, який у своїх професійних справах постійно їздить між Нью Йорком і Вашингтоном, буде живим зв'язковим з Централю. Очевидно, що Бюро працюватиме під зверхнім проводом Президента УККА, професора Джоуджтванського університету, Лева Добрянського, з яким теж інж. Юрій Нестерчук, як теж голова Комісії для зовнішніх справ інж. Богдан Федорак виготовлять детальний план праці і способи реалізації запланованого. Покищо ще не заангажовано постійного директора Бюро у Вашингтоні — йдуть розмови з різними потенційними кандидатами, але, щоб не відтягати справи — рішено відкрити Бюро при такій провізоричній розв'язці проблеми персональної обсяди.

КОНСОЛІДАЦІЯ В СИСТЕМІ УККА

"Ніде у новітніх суспільствах нема ідеальної єдності, — у цьому й демократія, що існують різні, інколи взаємосуперечні думки. Від початку існування Українського Конгресового Комітету ніколи не було так, щоб в його системі знаходилися всі без винятку організовані клітини нашого громадянства. І тепер нема такого ідеального стану. Все ж до УККА, як централі централь, належить велика більшість нашого організованого суспільства..." — ствердив у своїй доповіді адміністративний директор мгр. Іван Базарко. Він покликався при цьому на наполегливі заходи, що їх Екзекутива і Головна Канцелярія вживала, щоб зліквідувати непорозуміння, дисонанси і труднощі, що постали у висліді 12-го Конгресу, та висловив вдячності, що у тих консолідаційних заходах перемогли розум і добра воля, перемогло розуміння добра цілої громади. Доказом довіри українського організованого суспільства в ЗСА до УККА є не тільки вислід минулорічної збірки на УНФонд, але ось хоч би й оті наради Крайової Ради. На засіданні 7-го травня були прийнятими 74 особи, в тому числі 23 члени Екзекутиви, не рахуючи 6-ох представників преси.

Справа консолідації виринула й у дискусії. Ред. М. Панасюк (Чикаго) звернув увагу, що не треба відволікатися дотеперішніми успіхами в цій ділянці. Треба продовжувати заходи, щоб включилася до системи УККА також Асоціація Українців Америки, яка могла б продовжувати критику недоліків УККА, але вже на внутрішньому терені...

Як уже не раз відповідальні речники УККА заявляли — двері до УККА відкриті, — відкритий теж шлях для пригаданих, як практично зліквідувати ті труднощі, що стоять на перешкоді до дальшої громадсько-політичної консолідації у системі УККА. Припинити персональні атаки, обмірковувати проблеми, шукати практичних і реальних способів, як ті проблеми спільно і з обопільною доброю волею розв'язати — це чи не найкращий шлях для переведення тієї повної консолідації, що про неї була мова на Крайовій Раді.

ЕКЗЕКУТИВА, КРАЙОВА РАДА, КОМІСІЇ

Відбулися два пленарні засідання Екзекутиви УККА — 4-го грудня 1976 р. і 6-го березня 1977 р. Президія Екзекутиви відбула свої наради 3-го грудня 1976 р. 4-го лютого 1977 р. Крайова Рада УККА відбула свої наради 4-го грудня 1976 р. Комісія мала наради 29-го січня 1977, Правнича Комісія 28-го січня і 25-го березня 1977 р., Комісія для студій Сучасного Стану та Оборони Прав Людини в Україні 29-го січня 1977 у Філадельфії, Комісія Зовнішніх Справ — 26-го березня 1977 р., Контрольна Комісія — 12 і 13-го березня 1977 р., Комісія Підготовки Створення Господарської Ради — 17-го березня і 26-го квітня 1977 р., Комісія Молодечих і Виховних Організацій — 19-го квітня 1977 р.

Комісії очолюють згідно із переведеними виборами на засіданнях: Фінансово-Планувальна — У. Дячук, Правнича — І. Флис, Для Студій Сучасного Стану в Україні — Б. Гнатюк, Контрольна — І. Винник, Зовнішніх Справ — Б. Федорак, Підготовка Створення Господарської Ради — У. Дячук, Молодечих і Виховних Організацій — С. Рубель.

На засіданні Президії Екзекутиви в дні 4-го лютого 1977 покликано спеціальну Комісію Трьох в складі Проф. Б. Гнатюка і П. Стерча та інж. Е. Івашкова для продовження розмов із проф. О. Прицаком, Головою Гарвардського Центру Українознавчих Студій.

ЛИСТА ПРИЯВНИХ НА ЗАСІДАННЯ КРАЙОВОЇ РАДИ УККА ДНЯ 7-го ТРАВНЯ 1977 р.

Екзекутива: проф. Лев Добрянський, Йосиф Лисогір, Володимир Мазур, Христина Навроцька, проф. Богдан Гнатюк, інж. Євген Івашків, д-р Михайло Снігурович, д-р Володимир Галан, Ярослав Рубель, ред. Ігнат Білинський, мгр. Уляна Дячук, Едвард Попіль, мгр. Іван Базарко, д-р Олександр Білик, Стефанія Букшова, інж. Дмитро Григорчук, д-р Едвард Жарський, проф. Василь Омельченко, Ярослав Савка, д-р Володимир Стойко, проф. Іван Телюк, Лев Футала, Ігор Дябога.

Контрольна Комісія: Іван Винник, д-р Володимир Нестерчук, д-р Володимир Михайлів, Іван Скальчук

Члени Крайової Ради: о. Володимир Базилевський, Мирон Баранецький, Ярослав Бернадин, Ярослав Бігун, Методій Борещкий, Симон Вожаківський, Володимир Гладкий, Юрій Гончаренко, Анатолій Гончарів, Петро Гой, Роман Данилюк, Антін Драган, Марія Душник, Михайло Кавчак, Богдан Коваль, Франц Колодій, Степан Кулик, Олександр Луцький, Деметрій Мельник, Марія Нестерчук, Ірена Падох, Северин Палидович, Василь Палидов, Михайло Панасюк, Михайло Пізнак, Омельян Плешкевич, Гері Польцій, Борис Потапенко, Всеволод Саленко, Іван Самійленко, Квітка Семанишин, Олександр Сіверський, Андрій Соколик, Матвій Стахів, Євген Федоренко, Богдана Чарторийська, Мирослав Шмігель, Орест Шудлюк, д-р Володимир Савчак, д-р Володимир Душник, ред. Іван Кедрин Рудницький.

Представники Відділів УККА: Олександр Телюк — Гартфорд, інж. Михайло Чайківський — Ньюарк, Богдан Федорак — Детройт, Михайло Панасюк — Чикаго, Євген Котик — Джерзі Сіті.

Гості — Преса: Василь Верган, Іван Зінкевич, Володимир Левенець, Леонід Полтава, Іван Смолий.

КОМІСІЯ ДОСЛІДІВ СУЧАСНОГО СТАНУ В УКРАЇНІ Й ОБОРОНИ ЛЮДСЬКИХ ПРАВ

Проф. Богдан Гнатюк, член Екзекутиви УККА і голова Комісії Дослідів сучасного стану в Україні й оборони Людських прав, склав на останніх засіданнях Екзекутиви і Крайової Ради у дні 7 травня ц. р. широке звітання, доповнене власними завагами й дезидиратами, з якого наводимо — з сутотехнічних причин, тільки деякі висновки. ОСНОВНІ ЗАСНОВКИ КОМІСІЇ І РАМОВИЙ ПЛАН ПРАЦІ.

Три передумови зумовлюють успішність праці на краєвому відтинку. Без огляду на те, чи йдеться про оперативні заходи в глибину, чи в оборонній акції, чи в допомозі.

Цими вимогами є:

А) Активний підхід, до того всього, що сталося і стається. Без огляду на те, чи події приємні нам, чи ні, чи діються вони з ініціативи українського світу, чи з ворожої ініціативи, чи спричинені зовнішніми впливами і силами. Сприятливі нам події треба негайно використати, несприятливі і ворожі відбити... Ворожу ініціативу на кожному полі мусимо зустрічати активно, відбити її, а в кращому випадку обернути її проти нього.

Б) Постійність. Тільки постійна увага і праця, а не уривкові від випадку до випадку вискоки, дають вигляди на успіх. Фактично тільки тоді можемо говорити про планування і взагалі акцію, коли ми постійно активно на даному відтинку. Більшевики безперервно натискають на всіх відтинках.

В) Понадзгуровість. В кожній здоровій суспільності були, є і будуть різні угруповання на всіх відтинках життя, які відбивають різні погляди, зацікавлення, а навіть інтереси. Робота на краєвому відтинку взагалі, навіть тоді, коли вона має обмежуватися тільки до оборони і допомоги, збоку такої установи, як УККА, мусить бути загальнонагромадською і загальнонаціональною.

Рамовий План Праці. Централь УККА.

Після прийняття відповідними органами УККА представленого тут рамового плану працю слід почати з Канцелярії УККА, тобто з централі в Нью Йорку. Для тієї праці, з огляду на її специфіку і на її особливі вимоги мусить бути заангажована окрема людина, хай з початку на базі часткового zatrudнення-парттайм — якої виключним обов'язком було б займатися тією ділянкою, всіми її проблемами і подіями і таким чином повністю і насправді відповідати за те все.

Дальшою справою буде нав'язання ділових контактів по своїй лінії і устійнення метод співпраці з Відділами УККА, які стануть головним інструментом в переводженні в життя запланованих акцій.

Відділи УККА.

Сьогодні вже не можна нарікати на брак потрібних матеріалів і інформацій. Але їх треба зібрати разом, вказати на них Відділам, або навіть поробити потрібні відбитки. Відділи не можуть матеріалів нагромаджувати в себе, але мають в першу чергу вивчити їх — це йдеться про Управу Відділів, а головне про тих, що мають ці справи вести на місцях —, описати довести їх до відома українського громадянства дорогою місцевих публікацій, стінгазети, живої газети, доповіді, панелі, тощо, накінець у відповідних перекладах доводити цікавіше постійно до відома американського громадянства.

Коли йдеться про працю на українському відтинку Відділи мають вже заправу і вироблену методику. Коли ж йдеться про американський відтинок, то тут треба буде інтенсивно попрацювати. Праця та повинна йти в двох напрямках: а) преса, б) різні установи, організації і громадянство, як цілість.

Окремою справою є праця Відділів на відтинку місцевої самоуправи і стійтотів адміністрації. Деякі Відділи мають гарні основи в тій співпраці і їм вони мусять розбудувати тепер наголосом на краєві справи. Ті, що не мають тих фундаментів, мусять їх тепер придбати. Тільки цю роботу треба робити методично крок за кроком, ділянка за ділянкою, людина за людиною.

Американські урядові чинники.

Вже вгорі згадано про те, що Централь УККА відповідає за відповідну обслугу центральних державних і інших чинників, а Відділи УККА за такі самі чинники на своєму терені.

ВАЖЛИВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Ваша Достойність!

Згідно з домовленням з Президією Секретаріату СКВУ, всі данки зложені на фонд СКВУ, повинні бути переслані до Головної Канцелярії УККА до кінця місяця червня 1977 р. На бажання жертводавців Канцелярія УККА перешле посвідки в плат які можна буде використати при податкових зіставленнях за 1977 р. Як відомо, всі пожертви на УККА чи його Відділи можна відрахувати із федерального податку.

Вашу пожертву, УККА перешле до канцелярії СКВУ в Торонті і вона буде проголошена в окремому бюлетені.



ТРАВЕНЬ
МІСЯЦЬ
СКВУ

Please fill out and detach this coupon and remit with your check to:

UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE OF AMERICA
203 Second Avenue, New York, N.Y. 10003

Enclosed please find my check in the amount of \$_____ which I designate as follows:

1. World Congress of Free Ukrainians Fund 1977 \$_____
2. Ukrainian National Fund for 1977 \$_____

Signature: _____

Name: _____

Street: _____

City: _____ State: _____ Zip Code: _____

Date: _____

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ ЕКЗЕКУТИВИ УККА БУЛО
ВИЗНАЧЕНЕ НА 4 ЧЕРВНЯ 1977.

Раз-ураз можна почути закиди, що — мовляв — в керівних органах УККА "засиділись" самі старі ділячі, які "не хочуть допустити молодших". Насправді більшість місцевих Відділів УККА очолювані вже людьми, здебільше професіоналістами, середньої генерації, але й поруч них в Екзекутиві і Крайовій Раді УККА є багато осіб з молодією генерацією. У цьому числі започатковуємо помічати світліни з короткими життєписними даними тих активних діячів УККА, що їх аж ніяк не можна зарахувати до "старих".

ІГОР ДЛЯБОГА



народився 29 вересня 1951 в Салфордї, Англія. Після закінчення народної школи при церкві св. Юра у Нью-Йорку і середньої школи Монс. МекКленсі студіював у Ситі Колледжі в Нью-Йорку політичні науки. Одружений з Лідією з дому Навроцькою. Активний з молодих років у СУМА та в студентських організаціях СУСТА і ТУСМ. Член Екзекутиви УККА, як пресовий референт, також референт студентських організацій в Екзекутиві УККА і секретар Крайової Ради. Працює як співредактор англомовного "Українського Тижневика" в Джерсі Сіті.

АСКОЛЬД ПОЗИНСЬКИЙ



народився 9 лютого 1952 р. у Нью-Йорку. Після закінчення народної школи при церкві св. Юра в Нью-Йорку і Ріджес Гайскул, студіював у Фордгамському університеті, після якого вступив на Правничий факультет того університету, де отримав диплом права. Працює як адвокат разом із адвокатом д-ром Іваном Флісом у Нью-Йорку. Активний від дитячих років у СУМА, після у студентській організації ТУСМ, — член Т-ва Українських Правників, член Екзекутиви УККА і заступник голови Комітету Об'єднаних Організацій Великого Нью-Йорку. Метльополітального Відділу УККА. В Екзекутиві УККА є референтом молоді.

ЮРІЙ НЕСТЕРЧУК



народився 21 травня 1945 в Західній Німеччині, у р.р. 1948-1954 жив у Франції, прибув до ЗСА у липні 1954 р. Одружений з Танею з дому Коршун, замешкалий у Грінбелті, Мд. У 1967 р. скінчив Корнелл-університет, спеціалізується у фізиці й математиці. У 1971 р. дістав ступінь "мастера" в Університеті Меріленду з автофізики, працює над докторською дисертацією з ділянки космічних радіохвиль. Від 1972 р. працює — тепер уже, як віцепрезидент Атлантської Наукової Корпорації у Вашингтоні, як науковець-спеціаліст йоносферичної фізики та сателітської геодезії. Член різних американських наукових Товариств. Голова Відділу УККА у Вашингтоні і член Крайової Ради УККА, був головою Комітету для відзначення 200-річного ювілею ЗСА і 100-річного ювілею українського поселення у Вашингтоні, — погодився тимчасово очолити Бюро УККА у Вашингтоні.

ЧИ ДІЙСНО В УККА Є ТІЛЬКИ "СТАРІ"?

ГАЛЯ КАЧМАРСЬКА-ГІРНАК



від лютого 1975 року секретарка в Головній Канцелярії УККА, вихованка пластової станиці в Нью-Йорку, тепер в курені "Ті, що греблі рають". Учасниця від УККА у Конгресі Міжнародного Року Жінки, що відбувався в кінці місяця червня 1975 року в Мексико-Сіті. Активна в праці Комітету "Року Жінки". Дала великий вклад праці в технічну підготовку XII Конгресу УККА. Всес телефонічний зв'язок з організаціями і Відділами УККА — лежить на її руках.

ЮЛІАН С. КУЛАС



народився 5 червня 1934 у Рогатині, Західна Україна. Одружений, батько трьох дітей, які ходять до школи українознавства та є членами СУМА. Приїхав до ЗСА у 1950 р., студіював у стейтовому Іллінойському університеті, диплом доктора прав отримав у ДеПол університеті, після чого відкрив адвокатську канцелярію у Чикаго. Є президентом Шадниці "Певність" та членом керівних органів різних українських установ і організацій. Член різних американських організацій, має близькі зв'язки з місцевими конгресменами та стейтовими сенаторами. Активний у місцевому громадському житті. Є майором резерви в американському війську. Виїздив багаторазово й до Вашингтону в українських справах. Був головою, тепер є заступником голови Відділу УККА у Чикаго, є членом Крайової Ради УККА. Переконав посади м. Чикаго у потребі збереження українського характеру ділянки, що її компактною масою замешкують українці.

ЛИСТ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ ПРАВИКІВ В ЗСА

На адресу Екзекутивного Віце-Президента як голови Крайової Ради УККА, наслід такий лист, який правдиво і вірно з'ясує справу:

"В додатку до "Свободи" ч. 77 п. н. "Конгресові Вісті" ч. 18 за квітень ц. р. у статті "Перемога розуму і доброї волі" прочитали ми наступні ствердження:

"... Проте деякі організації втратили давно репрезентативність у керівних органах УККА... Такими потерпілими стали:

"Товариство українських правників"..."

З уваги на термін "керівних органах УККА" ужитий в статті та щоби уникнути всяких непорозумінь виносимо і стверджуємо, що:

а) в минулій каденції (1972-1976) наше Товариство мало двох представників — одного в Екзекутиві (д-р Богдан Дзерович) і одного в Політичній Раді (д-р Іван Новосівський);

б) ми погодилися з фактом, що наслідок скорочення числа членів Екзекутиви, наше Товариство не буде наставати на місце в Екзекутиві, де є більше претендентів як місць до обсяди, в цій каденції;

в) ми однак ніколи не мали на думці резигнувати з нашого місця в Крайовій Раді, яке нам належить згідно з приписами розділу V, точка 3-а) обов'язуючого статуту, як активний крайовий організації, що через дов-

гі роки виконувала свої статутні обов'язки.

Уважаємо, що автор згаданої статті свідомо, чи з незнанням справ не зробив необхідного розрізнення між Екзекутивною і Крайовою Радою змислюючи оба ці органи в загальному терміні "керівні органи".

Просимо Вас, Пане Голово, прийняти до відома що з членства в новій Крайовій Раді УККА ми ані не резигнуємо, ані не могли його втратити в якій-небудь легальний спосіб..."

Володимир Савчук, голова
Тарас Керницький, секретар

ДОБРЕ ДІЛО

Д-р Володимир Душник, редактор "Українського Квартальника" та член Екзекутиви УККА, склав обширні зізнання на цілоденному засіданні т. зв. "Публічного Трибуналу" в Нью-Йорку про переслідування людей в Союзному Союзі, зокрема й особливо віруючих та практикуючих, членів різних релігійних віровізнань. Широко, основно мотивовані фактами і документами зізнання д-ра В. Душника знайшли загальне визнання членів того Публічного Трибуналу, доказом чого став лист, що він його отримав.

Е. Жарський

ШКОЛИ УКРАЇНОЗНАВСТВА: ДЕ БАТЬКИ ДІТВОРИ?

Напрявні української виховної системи, затверджені і II Конгресами СКВУ саме й підкреслюють, що в історії українського народу школа завжди виконувала важливу життєву функцію. Таку ж саму важливу роль у житті української суспільності поза межами Батьківщини виконують українські рідні школи саме тепер, коли на рідних землях школи стали інструментом комуністичної системи й безбожницького, антинаціонального виховання. Це приневолює українців у вільному світі звернути увагу на молодь та відповідно піклуватися нею так, щоб наша молодь могла дати запоруку збереження, племіння і дальшої розбудови українських культурних надбань та забезпечила дальший їх розвиток.

Завдання української школи не обмежується тільки до самого навчання. В українській школі молодь не тільки засвоює собі найважливіші відомості з різних ділянок українознавства, але включається у глибше розуміння українських культурних цінностей, відповідно їх сприймає, та формує на них свій національний український світогляд: глибоко засвоєні учнем культурні цінності — стають його особистим світом, його духовною власністю, що сприяє закріпленню його національної тожності.

Школа українознавства дає українській молоді не тільки певний обсяг знань; вона й виховує її й творить повноцінним членом української суспільності; не тільки вишколює ум але й виховує серце як також вчить молодь діяти в інтересах української громади. Тому українська громада мусить дбати про те, щоб її молодь була забезпечена українознавчим навчанням а обов'язком батьків — посилати своїх дітей до рідних шкіл, і спільно з ними дбати про закріплення національної ідентичності.

РІДНИЙ ДІМ

На превеликий жаль — не всі батьки свідомі цих своїх важливих обов'язків.

Батьки наче б і забули, що устійнення своєї національної приналежності, поглиблення національної тожності починається від коліски, від перших кроків дитини в оточенні своєї родини. Рідний дім — де б він не існував, чи серед свого чи чужого оточення — це той фундамент, на якому будується національна тожність, на якому вона розвивається й дозріває. Якщо рідний дім не присвячує цій справі відповідної уваги — не дивуватись, що наші церкви, школи, організації молоді чи громадські установи стоять пустками, нидіють і згодом зникають. З рідної хати мусить дитина винести любов до свого рідного, знання про своє рідне, рідну мову, здобутки своєї нації, уміти їх цінити та бути з них гордим: українське оточення — це дальше доповнення у закріпленні національної тожності.

Чи рідний дім виконує сьогодні цю свою важливу місію?

Рідний дім — ця основна, вузлова позиція у самоідентифікуванні молоді, дозріваючої людини, вціпленні її основ групової, суспільної приналежності та традиції, перша школа найбільшого скарбу людини — рідної мови, — не є вже сьогодні тим, чим був раніш. Сучасна родина перестає бути сполученою з собою сердечними і сильними вузлами групою. Соціологи ствердили, що ранішого типу родину замінює родина консумпційного типу й у висліді сучасній родині не достає спільних контактів. Родинний дім є місцем сну, відпочинку, споживання їжі для групи людей, що хоч є собі дуже близькі, проте кожний з них має свої власні справи, свої власні проблеми.

Сучасна родина замикатися в межах двох поколінь; залишилися тільки спорадичні контакти з дідами, що живуть окремо. Сучасна родина зменшилась теж числом

Загальні Збори Шкільної Ради 25 червня 1977

"УКРАЇНСЬКИЙ

КВАРТАЛЬНИК"

Це періодична публікація Українського Конгресового Комітету Америки в англійській мові. Появляється чотири рази до року. Цього року минають 3 роки від заснування "УКРАЇНСЬКОГО КВАРТАЛЬНИКА". За цей час цей понад стосторінковий журнал виконав поважну інформаційну працю для англослов'янського світу. Вправді в українській пресі вже від років появляються широкі інформації про події в Україні але все це лишається поміж нами — українськими читачами. Чужомовний світ інформує про ці події "Український Квартальник", який є поширений у центральних бібліотеках усього західного світу.

В Америці і Канаді передплатують деякі університетські і публічні бібліотеки — та в західному світі в цілі кілька соток примірників. Висилається до 44-х держав світу. Зокрема висилається його даром до Конгресової бібліотеки та кількох центральних бібліотек. Дістають його безплатно амбасаді і представництва держав ЗСА і при Об'єднаних Націях, сенатори, конгресмени і губернатори та деякі представники стейтових легістратур у загальному числі 590 примірників.

В Женеві Об'єднані Нації видають спеціальний журнал-показник, у якому подається для інформації науковців і дослідників найкращі статті з усіх журналів, які появляються в світі. За 33 літ у тому журналі була відзначена понад сотня статей різних авторів із "УКРАЇНСЬКОГО КВАРТАЛЬНИКА". Там подають назву статті і автора, а крім того, назву журналу та його число і сторінку, щоби легше було для чужих дослідників цей відзначений матеріал дістати. Цей факт найкраще свідчить про популярність української справи в усьому культурному світі завдяки "Українському Квартальникові".

Від 1944 року "Український Квартальник" розійшовся в понад 100 тисяч примірників. Його співробітниками були українські науковці й дослідники та журналісти, а крім них і англійські чи американські професори та журналісти. Містять у ньому інформаційні статті й представники поневолених СовСоюзом народів, переважно науковці та політичні діячі про свій поневолений нарід.

"УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТАЛЬНИК" все був і є на службі українській справі, і тому заслуговує на те, щоби у 33-ліття його появи підтримали його всі українські організації у ЗСА та поодинокі громадяни, зокрема Відділи УККА.

Передплата "Квартальника" становить 9 доларів за 1977 рік.

дітей. Вдержання домашнього вогнища і виховання дітей перестало бути одинокою метою, що присвячує батькам. Мати вибирає радше професійну працю ніж ведення традиційного домашнього господарства. У висліді приходиться до неспоконності між членами родини, до швидкого усамостійнення дітей. Давніше родинне життя спиралося на авторитет батька; сьогодні цей авторитет не тільки зменшився, але багато справ виховується зпід його рук.

В обличчі нових проблем стає він безрадний; коли дитина, мов губка, втягає все бачене без розбору, коли приймає від оточення, від товаришів, звички, мову, бажання — рідко коли батьки реагують на те, бо або не мають на це сили, або гірше — їм це імпонує... Вони із жалюватою скитальщини нагло разом з дітьми знайшлись в добробуті, в достатках. У підсвідомості манить їх думка — затерти все, що було, стати новими людьми, з новою мовою й обичаями, не силувати себе й своїх дітей до того, що залишає прикри спомини...

На жаль, ми, учителі, маємо у школі до діла з дітьми; батьківські конференції збирають лиш малу горстку батьків, що цікавляться виховними проблемами, читають пресу й беруть собі її заклики до серця. Це здебільше свідомі українці, це те ядро, на якому спирається українська громада: решта — інертна, збайдужіла.

"Відсутність дітей у наших школах — ствердив проф. М. Семчишин на Комісії шкільництва XII Конгресу українців у ЗСА в своїй доповіді "Тривожне майбутнє українського шкільництва в Америці" — це передусім відсутність батьків, їх ступеневе духовне відчуження, їх фізичне відокремлення. Отже це не тільки шкільна проблема але і психологічна і соціологічна і разом з цим загальнонаціональна. На школі, на її кризі, яка стає перед нами на весь рік ми бачимо перші тривожні позначки ступеневої асиміляції, денационалізації і нидіння тих усіх цінностей, що ми їх так старанно плекаємо й ними дорожимо. Коротко — ми попадаємо все більше в крутіж американізації нікому не потрібного і вкрай шкідливого напрямку і то в час, коли дух етнічності й етнічно-національного збудження святкує перемогу над принципом механічної американізації..."

СПІЛЬНИМ ФРОНТОМ

Шкільна Рада УККА — а побіч неї всі наші установи, що присвячують вихованню молоді багато уваги: жіночі організації, організації молоді, крайові осередки дошкільця, КВОР, СКВО Рада — постійно звертали й звертають на цю різну у своїх наслідках проблему багато уваги. Конференціями, завізками, семінарами, летючками, вічнями, особистими відвідинами і т. п. діями щоби хоч згадати важливіші з них — намагаються зрушити закаменілі серця збайдужілих для тих важливих справ батьків. І хоч деколи бувають деякі успіхи — проте вони непропорційно малі до тих втрат, що їх зазнає постійно наша громада. В такій ситуації замало покладатися на працю й дії самих батьківських комітетів при школі, Рідних Шкіл, опікунів-спонзорів чи Управ шкіл та їх педагогічного тіла, що від самих початків своєї праці борються за визнання рідношкільної проблеми найважливішою справою української громади. Шкільна Рада УККА звернулася до всіх центральних членів Українського Конгресового Комітету Америки окремим письмом в порушеннях справах і завізвала до спільної дії; бо чим повніше українська суспільність усвідомить собі існуючу загроз у чим раніше зрозуміє, що тільки спільним, суцільним фронтом зможемо добитися успіху — тим швидше усунеться мареву потонення у чужому морі.

Зокрема мусимо посвятити багато уваги цій нашій молоді, що призбула свою рідну мову; це добра, свідомі і патріотична молодь, якій треба показати нашу виховну мету й спрямувати її у відповідному напрямі.

КУДИ ЙДЕ "УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТАЛЬНИК"

	1934	прим.
1 З С А	167	"
2 Канада	37	"
3 Австралія	7	"
4 Австрія	54	"
5 Англія	21	"
6 Афганістан	3	"
7 Бельгія	1	"
8 Бразилія	12	"
9 Бурма	6	"
10 Венесуела	1	"
11 Голандія	1	"
12 Гонг-Конг	8	"
13 Греція	1	"
14 Данія	1	"
15 Етіопія	1	"
16 Еспанія	3	"
17 Єгипет	1	"
18 Індія	1	"
19 Індонезія	2	"
20 Іран	5	"
21 Ірландія	11	"
22 Ізраїль	30	"
23 Італія	1	"
24 Корея-Полуднева	1	"
25 Китай	2	"
26 Люксембург	1	"
27 Мальта	3	"
28 Мексико	26	"
29 Німеччина	2	"
30 Нова Зеландія	6	"
31 Норвегія	1	"
32 Парагвай	3	"
33 Польща	4	"
34 Полуднева Африка	1	"
35 С.С.С.Р.	5	"
36 Тайван	1	"
37 Тунізія	3	"
38 У.Р.С.Р.	1	"
39 Угорщина	2	"
40 Тайланд	4	"
41 Туреччина	1	"
42 Цейлон	1	"
43 Чиле	7	"
44 Швейцарія	2	"
45 Швеція	4	"
46 Югославія	8	"
47 Чехо-Словаччина	5	"
48 Фінляндія	24	"
49 Франція		"

УНФОНД

ЗВІТ

КОНТРОЛЬНОЇ

КОМІСІЇ

УККА

Звіт за першу половину 1976 р. поміщений у книзі XII Конгрес.

Контрольна Комісія Українського Конгресового Комітету Америки за час від дня 1. липня 1976 р. до дня 31. грудня 1976 р.

Контрольна Комісія в складі: голови Івана Винника, заступника голови др. Михайліва Володимира і секретаря

др. Володимира Нестерчука, в присутності членів Екзекутиву: касієра п. Уляни Дячук, адміністративного директора мгр. Івана Базарка і книговода Євгена Луцького перевела перевірку діяльності У.К.К.А. в дні 12 і 13 березня 1977 р.

До перевірки предложено книги касових приходів і видатків, чекову і банкові ошадності книжочки, відписи банкових конт., документи вартісних паперів-інвестицій, побічні книги, податкові зізнання і відповідні прилоги на видатки.

На підставі предложених і перевірених книг і документів стверджено, що за час від дня 1. липня 1976 р. до дня 31 грудня 1976 р. вплинуло до каси Українського Конгресового Комітету Америки:

ПРИХОДИ:		2. Український Квартальник:		14. Забезпечення-госпіталізація:	
1. Український Народний Фонд:		Друкарня і переплетня	6.382.00	Забезпечення за працівників	778.90
Індивідуальні особи	104.745.40	Редактор	4.300.00		
Організації	13.730.00	Гонорарі	1.778.00	15. Збірки до розчислення:	
Збірки	2.206.00	Поштові Оплати	258.58	Виплачено організаціям	324.00
РАЗОМ: Український Народний Фонд	120.681.40	Експедиція	1.593.93		
		Канцелярські приладдя	300.00	16. Союз Українок Америки:	
2. Видавництво:		Видатки редактора (преса)	131.39	зворот-розчислення за дм	340.20
Український Квартальник		РАЗОМ: Український Квартальник	14.741.88		
Передплати	1.528.00			17. Інвентар:	
Пресовий фонд	617.00			купно крісел	1.240.00
Книжки				драперії	520.00
РАЗОМ: Видавництво	2.248.65			РАЗОМ: Інвентар	1.760.00
3. XII-ий Конгрес У.К.К.А.:		3. Публікації:			
Регистрація	22.528.00	Український вклад в історію Америки	1.970.45		
Оголошення	3.535.00			18. Банк:	
РАЗОМ: XII-ий Конгрес У.К.К.А.	26.063.00	4. Конгресові вісті:		Вложено на ошадностеве conto	8.130.61
		Друк 5 чисел по 17-20 тисяч	5.343.19	РАЗОМ: РОЗХОДИ У.К.К.А.	116.315.79
		Редактор	400.00		
4. Фонд Репресованих:		РАЗОМ: Конгресові вісті	5.743.19		
Вплати	145.00	5. Бюро Вашингтон:			
		Пропадження бюро	3.000.00		
5. Відсотки:		6. Дотації:			
З інвестицій і банкових відсотків	1.879.55	Шкільна Рада	1.920.00		
6. С.К.В.У.:		Св. Софія Рим	500.00		
Центральні Організації	750.00	Тиждень поневолених народів	707.00		
Локальні Організації	100.00	Турне Мазуркевич	267.00		
Індивідуальні особи	261.50	Видділ У.К.К.А. у Вашингтоні	200.00		
РАЗОМ: С.К.В.У.	1.111.50	Загальна Американська Конференція	250.00		
7. Різні впливи	1.343.52	Комітет будови пам'ятника Ольжича	100.00		
РАЗОМ ПРИХОДИ У.К.К.А.:	153.472.62	РАЗОМ: дотації	3.944.00		
ЧУЖІ ФОНДИ ДО РОЗЧИСЛЕННЯ:		7. XII-ий Конгрес У.К.К.А.:			
8. Комітет 200-річчя Америки і 100-річчя українського поселення:		900 прим. XII-ий Кон-грес Українців	3.445.00		
вплати до Крайового Комітету	7.663.82	Редактор	150.00		
зворот позички Комітет Нью-Йорку	2.000.00	Конгресові вісті	360.00		
9. Фонд Дому:		Грамоти	1.179.00		
вплати на дм	150.00	жетони, ленти, течки	727.38		
		Білет	257.00		
10. Податки:		Опівці	138.59		
вплати працівників	4.264.50	Статут	250.95		
11. Забезпечення-госпіталізація:		Готель	139.28		
вплата працівників	656.56	Мистецька частина	650.00		
12. Союз Українок Америки:		Інші видатки	585.48		
сплата задовження	35.35	РАЗОМ: XII-ий Конгрес Українців Ам.	7.882.68		
13. Амортизаційний фонд:		8. Український Народний Фонд:			
Амортизація інвентаря	318.00	Винагорода збірщикам	7.317.88		
14. Український Народний Союз:		Поштові оплати	870.56		
зворот інвестиції	5.000.00	Експедиція	856.74		
15. Банк:		Коверти	614.33		
вибрано готівку з ошадностевого conta	44.88	Заклики-звернення	1.100.00		
РАЗОМ: вплинуло до каси У.К.К.А.	173.605.73	Кошти подорожей	319.23		
		РАЗОМ: Український Народний Фонд	11.078.74		
ВИДАТКИ:		9. С.К.В.У.:			
1. Адміністративні видатки:		Вплачено готівкою 5.VIII. 1976	309.00		
а. Персональні:		Вплачено готівкою 20.IX. 1976	3.000.00		
Платні статки працівників	23.363.45	Вплачено готівкою 14.XII. 1976	5.000.00		
помічні сили	150.00	Вплачено готівкою 31.XII. 1976	4.250.00		
РАЗОМ: платні	23.513.45	Вплачено готівкою 31.XII. УНС	750.00		
6. Річеві видатки:		РАЗОМ: виспано готівкою	13.309.00		
Суспільне забезпечення	1.069.65	10. Дім У.К.К.А.:			
Госпіталізація	1.513.88	Вдержання дому	672.30		
Безробіття	719.33	Кошти перевозу	683.52		
Хворобове	163.35	Купно килима	250.00		
Канцелярські приладдя	374.93	РАЗОМ: адміністрація дому	1.605.82		
Телефони, телеграми	1.934.41	11. Амортизація:			
Оголошення	208.00	Амортизація інвентаря	318.00		
РАЗОМ: річеві видатки	5.983.55	РАЗОМ: Видатки У.К.К.А.	94.351.68		
в. Кошти засідань, подорожжів:		ПРИХОДИ У.К.К.А.	153.472.62		
Засідання Екзекутиви	876.12	НАДВИЖКА (ЗАОЩАДЖЕНО В 1976)	59.120.94		
Поїздки в терен	384.80	РАЗОМ:	153.472.62		
РАЗОМ: кошти засідань і подорожжів	1.260.92	ЧУЖІ ФОНДИ ДО РОЗЧИСЛЕННЯ:			
		12. Комітет 200-річчя Америки і 100-річчя українського поселення:			
		виплачено готівкою	7.628.68		
		13. Податки:			
		Податок за працівників	3.001.72		

Нью-Йорк, дня 31. березня 1977 р.

Іван Винник в. р. — голова, др. Володимир Михайлів в. р. Заступник голови
Др. Володимир Нестерчук в. р. — секретар.

ФОНД ОБОРОНИ ДОБРОГО УКРАЇНСЬКОГО ІМЕНІ.

На іншому місці згадуємо про такі окремі й особливі цілі, що їх фінансування не може вміститися в рамках скромного загального бюджету УККА: Бюро УККА у Вашингтоні, СКВУ, англomовне видання книги про історію українців в Америці. Але існує ще одна ділянка, яка мусить привертати до себе якнайбільшу увагу найширших кіл нашого суспільства та яка мусить схвилювати всіх і продиктувати їм гостро, швидко і радикально реагувати. Йдеться про те, що з очевидного наказу чи інспірації від Москви почалася ворожа акція, скерована на знеславлення нашої української громади в очах державної влади, американського суспільства і всього світу. В останньому часі посилювалися доноси до Уряду Іміграції і Натуралізації проти різних українських людей, американських громадян, як ніби проти "воєнних злочинців". Закликають їм участь у винищуванні жидів під час нелицької і варварської акції нацистів, закликають їм кривоприсягу при в'їзді до цієї країни і т. п. злочини. Нема ніякого сумніву, що ворогам належить не на окремих особах, а на всій українській громаді, і що ті доноси діють в першу чергу тому, що йдеться тут про українців, — так само, як у винищуванні українських інтелектуалів в УССР ідеться власне про те, що це — українці, українські інтелектуали. Це та сама метода, що її стосували нацисти в усіх окупованих ними за Другої світової війни країнах — винищування інтелектуальної верхівки — польської, української, литовської, чи будь котрого іншого пошлюбленого народу. Екзекутивна УККА покликана окрему Комісію наших видатних правників-адвокатів, які вже перевели три свої наради

підготовуванням адв. І. Фліса. Але справа не обмежується до правної оборони, що її могли б дати обвинуваченим українським людям наші адвокати, громадські діячі. Деякі наші люди, проти яких пішла нагілка навіть у пресі і в інших засобах масової комунікації, вважали, що краще взяти собі на оборонця видатного американського адвоката, не українського роду. Деякого з таких жертв цієї нагілки коштує це вже багато тисяч доларів, коштує це їм матеріальною руйною та ударом по їхній моралі, яку вороги намагаються свідомо заламати. Йдеться про рятівання доброго українського імені. Конкретно: треба, щоби збирати масові пожертви на правну оборону заатакованих українських людей і аживати всіх засобів, щоби оборонити невинних. Це велика справа і треба вдарити на три вогу!

ПОТРІБНІ ДОДАТКОВІ ФОНДИ

У прелімінар бюджету УККА на 1977-ий рік не можна було включити докладно всі цифри, що їх потрібно на такі цілі: 1) СКВУ, 2) англomовна "Історія українського поселення в ЗСА" і 3) Бюро УККА у Вашингтоні. Тому місяць травень призначено

на збірки на СКВУ, які потрібні цій нашій світовій надбудові, тепер з осідком у Торонто, Канада, для праці Секретаріату СКВУ. З канцелярії УККА у Нью-Йорку розіслано до всіх Відділів УККА пропагандивний матеріал, що його отримано з Торонто, як також окремі об'їзники в цій справі. Поведено теж у цій справі кампанію у всіх

наших часописах. Що стосується двох дальших цілей — англomовного видання великого твору про українців в Америці від піонерських початків по нинішній день в усіх ділянках, особливо культури і економіки, то для цього треба буде великої суми — це ж має бути монументальна книга, що крім загальних інформаційних статей охоплюватиме й історію різних окремих громад, з великим числом світлих. Покищо ще навіть не відомо докладно, скільки коштуватиме, здійснення цього великого задуму. Але він вимагатиме великого вкладу грошей. Стараємося, щоби наші фінансові установи — Кредитівки, Щадниці, Союзи — зобов'язалися покрити значну частину коштів. Ясно, що скромний прелімінар річного бюджету УККА не може фінансувати таких додаткових великих цілей.

ЧОМУ ЖДАТИ ДО КІНЦЯ РОКУ?

Однаково касир УККА при всьому довірі до пані Уляни Дячук, як і голо-ва Контрольної Комісії п. що новий бюджетовий рік Іван Винник у своїх усних поясненнях до пред'явлених передбачених впливи до лених Крайовій Раді 7-го УНФонду, чи, може, перетравня писаних звідомлень вищить преліміновану суму, — звертали увагу на завето куди кращі і легше було деду у нашому суспільстві б господарити, коли б ділів УККА, щоби вони неначе "традицію", що впливи до УНФонду йшли головні впливи до Українського Народного Фонду цілого року, кожного дня-приходять щойно в останніх місяцях року. Директор Централі п. І. Базарко пояснював, що та "традиція" силую Централію шукати покриття на біжучі потреби з резерви — з готівки, яка знаходиться в банку, як надвишка, що залишилася з минулорічного господарювання. Очевидно, це явище ненормальне, воно теж шкідливе, бо поменшування готівки у банку — поменшує відсотки від неї і

тією недоброю "традицією" — коли членські організації і окремі платники вплачують свої внески щойно під кінець року. Тому правильно рішено апелювати до членських Організацій та до всіх Відділів УККА, щоби вони переламлювали ту "традицію" і привчали українських людей в ЗСА — вплачувати до УНФонду "зараз", а не "пізніше".

УНФОНД